

❖ بررسی جنبش مزدک ❖

[] دکتر اللهیار خلعتبری

[] عباس زارعی مهرورز

معرفی و نقد منابع

آنچه مورخین قدیم به فارسی با عربی درباره تاریخ ایران پیش از اسلام آورده‌اند، مبتنی بر یک مأخذ مهم یعنی «خدای نامه» است که تاریخی است نیمه رسمی به زبان پهلوی که در اوآخر سلطنت ساسانیان - احتمالاً در زمان یزدگرد سوم - نگاشته شده است. از میان ترجمه‌های عربی آن - معروف‌تر از همه - ترجمة ابن مقفع است.^۱ مؤلف یا مؤلفین خدای نامه پهلوی از سالنامه‌های سلطنتی ساسانی یا مأخذ دیگری که مبتنی بر سالنامه‌های مزبور بوده، استفاده کرده‌اند. در خدای نامه جریان وقایع از دیدگاه پادشاهان و بزرگان و روحانیان زرده‌شده دنبال شده است. همین دیدگاه مستقیماً به نوشه‌های مورخین و نویسنده‌گان اسلامی وارد شده است.^۲ گرچه مورخین اسلامی - جز در برخی موارد محدود - از منابع و مأخذ خود یاد نکرده‌اند، ولی مشخص است که نوشه‌های خود را از ترجمه عربی خدای نامه نقل کرده‌اند و شاید برای تکمیل مطالب خود از ترجمه مزدک نامگ و کتب دیگر استفاده کرده باشند.^۳

درباره پادشاهی قباد و جنبش مزدک سه دسته روایت موجود است: روایات مورخین اسلامی، اشارات کوتاه در کتب دینی زرتشتی و منابع رومی. کتب مورخین اسلامی عبارتند از: المعارف ابن قتیبه دینوری، اخبار الطوال ابوحنیفه

احمد دینوری، تاریخ ابن واصل بعقوبی، تاریخ طبری و ترجمه آن توسط بلعمی، البداء و التاریخ مطهیر بن طاهر مقدسی، سنی ملوک الارض و الانباء از حمزه بن حسن اصفهانی، مروج الذهب مسعودی، تجارب الامم مسکویه، آثار الباقیة ابو ریحان بیرونی، مفاتیح العلوم خوارزمی شاهنامه فردوسی، سیاست نامه خواجه نظام الملک، فارس نامه ابن بلخی، مجلل التواریخ والقصص، الملل والنحل شهرستانی، افرون براینها باید از روایت نویافته موجود در نسخه خطی «فسطاط العدالة فی قواعد السلطنه» از محمد بن محمد بن محمود خطیب، نگاشته او اخر سده ۱۴/۱۵ هـ باد کرد.^۴

به طور خلاصه، جزویات المعارف -که از سعیدین بطريق نقل کرده است- و دو روایت تقریباً منضاد مذکور در تاریخ طبری، و شرح عقاید مزدکی در الملل والنحل شهرستانی، مطالب مورخین تقریباً با هم یکسانند. در چهار کتاب شاهنامه و فارس نامه و سیاست نامه^۵ و فسطاط العدالة، روایات تقریباً منضاد است.

روایت شاهنامه احتمالاً با ترجمه ابن متفق از خدای نامه هموارانی دارد. گرجه برخی معتقدند که فردوسی از یک ترجمه فارسی خدای نامه استفاده کرده است.^۶ برخی از گفته های منسوب به مزدک که در شاهنامه آمده است، در هیچ منبع دیگری دیده نمی شود. ابن بلخی در فارس نامه احتمالاً از ترجمه فارسی یا عربی یکی از مزدک نامه ها^۷ استفاده کرده است. مؤلفین فسطاط العدالة و سیاست نامه هم یقیناً از ترجمه یکی از مزدک نامه های موجود استفاده کرده اند که به سباق اسلامی نوشته شده بوده اند. گرجه روایت مذکور در فسطاط العدالة همان روایت مزدک در سیاست نامه است، اما افزودگیهای دارد، که احتمالاً از مأخذی قدیمتر اخذ کرده است.

منابع پهلوی که در قرون نهم و دهم میلادی نوشته شده، برخلاف انتظار، اطلاعات بسیار ناچیزی در اختیار ما می گذارند.^۸ بهمن یشت، بُندَهشِن و دینکرت سه منبعی هستند که بسیار گذرا و به طور غیر مستقیم، درباره عقاید مزدک مطالبی جزئی دارند.

از منابع همروزگار قباد تنها دو روایت مفصل - یکی سریانی و دیگری رومی - به دست مارسیده است: سالنامه یوسونه ستولپیش (بوشع ستون - نشین) که در آغاز

قرن ششم میلادی نوشته شده، و تاریخ جنگهای ایران و روم پروکوبیوس که در مقام مشاور بلیزاریوس سردار بیزانسی، خود در جنگ با قباد شرکت داشته است. مالاوس - نویسنده بیزانسی نیمة اول قرن ششم - تنها اشاره‌ای به فعالیتهای مانویان در ایران کرده است. گزارش‌های آگاثیاس - از وکلای اهل میرینا (حدود ۵۳۲-۵۸۲) گرچه پس از روزگار قباد نوشته شده، اما از آنجاکه به اسناد باگانی شاهی دسترسی داشته، اهمیت بسیار دارد.^۹ چند روایت رومی دیگر هم هست: گزارش‌های تقویلاکتوس سیموکاتس که در عهد هراکلیوس اول (۶۱۰-۶۴۱ م.) می‌زیست؛ (واقایع نگاری)، تقویانس همولوگنس (از سالهای ۲۸۴ تا ۸۱۱ م.)؛ (جسم اندازی برتواریخ از گنوزگیوس گدرنویس که تا سال ۱۰۵۷ م را شامل می‌شود و بالاخره تاریخ مختصر ایوانس زوناریس (تا وقایع سال ۱۱۱۸ م.).^{۱۰}

در بورسی تاریخ جنش مزدک و پادشاهی قباد یک مشکل عمده وجود دارد. در میان آثاری که به دست مارسیده، نام مزدک در هیچ یک از نوشته‌های پیش از قرن نهم میلادی (سله سوم هجری) دیده نمی‌شود و این نکته برخی از پژوهشگران را بدگمان کرده و روایت مزدک را کاملاً افسانه و دروغ پنداشته‌اند.^{۱۱}

اما عدم ذکر نام مزدک در روایات سریانی و رومی - که برخی از آنها پیشتر از منابع اسلامی نوشته شده است - به دلیل عدم تسلط کافی نویسنده‌گان غیر ایرانی بر اوضاع شاهنشاهی ساسانی است. گرچه تمامی آنها به آشوب و جنبش دینی روزگار قباد اشاراتی دارند. در ضمن چنانکه پیشتر ذکر شد، نویسنده‌گان و مورخان اسلامی به واسطه ترجمه‌های عربی خدای نامه و مزدک نامه و کتب دیگر بهلوی، از منابع روزگار ساسانی بهره‌ور شده‌اند. لذا با وجود ورود همان تبلیغات حکومت ساسانی در نوشته‌هایشان، از اصالحت پیشتری نسبت به منابع سریانی و رومی برخوردارند.

نکته جالب در تمام منابع اسلامی، جدایی مطالب رسمی درباره قباد و جنبش مزدک است. یعنی در آنها روایت جنبش مزدک پس از ذکر پادشاهی قباد گنجانده شده است. این امر ممکن است به دلیل باشد:

مطالب مربوط به پادشاهی قباد مأخوذه است از ترجمة عربی خدای نامه که می‌توان آن را همان سالنامه دربار شاهنشاهی ساسانی دانست؛ و مطالب مربوط

به مزدک از تلفیق و ترکیب خدای نامه و ترجمه‌های عربی مزدک نامه.

جدایی مطالب از سوی مورخین و نویسنده‌گان اسلامی به عمد نبوده و مربوط به منابع و مأخذ پهلوی آنان است. با بررسی این روایات، معلوم می‌شود که تمامی آنها در دوره پادشاهی خسرو انشیروان با دیدگاهی جدید نوشته شده و تکیه بر مزدک در آنها، از این جهت است. چنانکه پس از این خواهد آمد، اختلافات شدید سیاسی در درون دربار ساسانی علت عمدۀ تغییر و تحریف روایات پس از دورۀ قباد بوده است.

مستشرقین در این باره چندین اثر به یادماندنی از خود بر جای گذاشته‌اند که برای جلوگیری از تطويل کلام، تنها به نام برخی از مهمترین آنها اشاره می‌شود. تعلیقات عالمانه نولدکه بریخشن ساسانیان تاریخ طبری به نام «تاریخ ایرانیان و عربها در زمان ساسانیان»، کتب کریستن سن شامل «سلطنت قباد و ظهرور مزدک» و «ایران در زمان ساسانیان»، تحقیق جامع اوتاکرکلیما در «تاریخ جنبش مزدکیان»، و پژوهش‌های خانم ن. پیگولوسکا یا در کتاب «شهرهای ایران در روزگار پارتیان و ساسانیان» که البته با دیدگاه مارکسیستی و با تکیه بر زمینه‌های اقتصادی نگاشته شده است.^{۱۲}

زمینه جنبش

پیش از آغاز سخن، باید این نکته را به خاطر داشت که احتمالاً برخی یا تمام اعمالی را که به مزدک نسبت می‌دهند، از قباد سرزده و مزدک فقط دستور اجراء یا انطباق آن قوانین جدید را با دین زردشتی بر عهده داشته و بدین سبب آنها به نام وی تمام شده است. در ضمن، به علت استبداد حاکم، نویسنده‌گان نمی‌توانستند در این قضایا قباد را کاملاً گناهکار بشناسند. شیوع افسانه‌ها هم به این امر کمک شایانی کرده است. در طی گزارش این مسئله بررسی خواهد شد.

اجرای اصلاحات در جامعه رنج کشیده ساسانی امری ضروری بود. برخی از علل بر جاسته آن عبارتند از: شکست پیروز پدر قباد از هیاپله (۴۸۴ م) و خالی شدن خزانهٔ مملکت در نتیجه پرداخت خراج سنگین به آنان، قحطی هفت ساله در عهد پیروز و در نتیجه انحطاط کشاورزی، در کنار اینها سابقهٔ ذهنی قباد از نزاع بازاره و بلاش برای رسیدن به قدرت و دیدگاه منفی او از بزرگان و موبدان زردشتی قابل

ذکر است.^{۱۳} فحاطی در زمان قباد هم دوباره رخ داد.^{۱۴} و بیشترین ضربه را روسناییان از آن متحمل شدند. به همین جهت، توجه اصلاحات باید بدانها معطوف می‌شد. طبع نرمخوی قباد که در اکثر منابع بدان اشاره شده است، وی را به سوی آنان کشاند و بزرگان و موبدان زردشی را دشمن خود ساخت. در ضمن، احتمالاً قباد در حوزه حقوق خانواره دخالت کرد. و به نفع طبقات فروضت جامعه تغییراتی داد. حوزه‌ای که هر مداخله‌ای در آن می‌توانست به سادگی دستاویزی برای تهمت‌های گوناگون شود.^{۱۵} البته این امر با کمک و فتوای مزدک صورت گرفت.

قباد

قباد پس از بلاش (۴۸۴-۴۸۸ م)، در آن هنگام وی شانزده سال داشت و سوخرخا نایب السلطنه او بود.^{۱۶} پس از گذشت هشت سال در ۴۹۶ م یعنی در بیست و چهار سالگی - متوجه بیرون رفت و امور مملکت از دستش شد و توسط شاپور رازی، سوخرخا را به قتل رساند و افدامات دیگری علیه بزرگان و موبدان انجام داد.^{۱۷} در همین زمان است که مزدک هم به کمک او آمد. برای این افدامات، بزرگان و موبدان - گویا به سرکردگی زرمه‌ر پسر سوخرخا^{۱۸} که تا آن زمان علیرغم قتل پدرش توسط قباد، ظاهراً به وی وفادار مانده بود - بر قباد شوریدند. البته شورش بزرگان و موبدان - علیه قباد فقط به علت قتل سوخرخا نایب السلطنه نبود. بی توجهی و خشم قباد نسبت به آنان، بروکشیدن مزدک که خلاف خواسته‌های موبدان و بزرگان بود، و حمایت از اکثریت تهییدست جامعه با انجام اصلاحات اقتصادی از دلایل عمده شورش آنان بود. طبیعی می‌گوید: (مزدکیان) کواد را به جایی بردن که کسی جز ایشان بر او دسترسی نداشت.^{۱۹} این روایت نشانگر دور ماندن بزرگان و اشراف و روحانیان زردشی از قدرت است. البته برخی از بزرگان از قباد حمایت می‌کردند و بر جسته ترین آنان سیاوش نام داشت که ظاهراً در آن زمان مردی جوان بود.^{۲۰}

پس از خلع قباد، بزرگان و موبدان مجلسی برای تعیین سرنوشت او - ظاهراً به ریاست زرمه‌ر - تشکیل دادند. «نخوبیر گشتب داده، کنارنگ و حاکم نظامی مرزا هیاطله معتقد بود که قباد کشته شود ولی دیگران - گویا برای اصرار زرمه‌ر - آن را

نپذیرفتند و بنا بر مصلحت، او را در قلعه فراموشی (انو شبرد) واقع در خوزستان، به زندان افکنند. قباد زمانی دراز در زندان نماند و با کمک سیاوش و خواهر (با زنش؟) از زندان گریخت^{۲۱} و پس از چند روز به سوی سرزمین هیاطله در شمال شرقی ایران رفت. علت انتخاب آنجا بدان دلیل بود که قباد پس از شکست پیروز از هیاطله، سالها به عنوان گروگان نزدشان به سر برده و با دربار آنجا رابطه نزدیکی داشت و یقین داشت با دادن برخی امتیازات، برای رسیدن به تاج و تخت از دست رفته اش به او کمک خواهند کرد.

جواب این سوال را که عکس العمل مزدک در برابر اقدام بزرگان و موبدان چه بوده، در منابع نمی‌توان یافت. فقط بلعمی اشاره‌ای کوتاه بدان دارد: «مزدک (پس از گریز قباد از زندان) او را همی دید و یکسال پنهان بود و مزدک قباد را گفت: متابعان من بسیار شدند و سپاه با ایشان نه بسیارند. من ایشان را گرد کنم تا ترا بیرون آرند و با سپاه تو جنگ کنند. قباد گفت: این متابعان تو همه عامه‌اند و غوغای با سپاه جنگ نتوانند کردن، مرا هم سپاه باید تا ایشان را بکشم، او را بازگردانید و همی بود تا دانست او را طلب نکنند». ^{۲۲}

از دوره پادشاهی جاماسب نیز در منابع جز اشاراتی کوتاه ذکری نیامده است. از چگونگی برخورد بزرگان با مزدک هم در منابع چیزی مذکور نیست. فقط در فارس‌نامه آمده است که پس از خلع قباد، او به آذربایجان گریخت و پیروانش براو گرد آمدند و «شوکتی عظیم داشت چنانک قصد او نتوانستند کرد...»^{۲۳} دلیلی بر رد این روایت در دست نداریم. در ضمن، گویا مزدک همچنان در دربار هواداران قدرتمندی داشته و حتی برخی جاماسب را نیز از هواداران مزدک به شمار آورده‌اند.^{۲۴} دست‌یابی مجدد و بدون خونریزی قباد به پادشاهی، نشانگر نفوذ معنوی او در دربار ساسانی وجود هواداران بسیار از او در بین بزرگان است. اگر روایت این‌بلخی درست باشد، می‌توان حاکم آذربایجان را از مخالفان برکناری قباد دانست. بدین جهت، مزدک نزد او پناهنده شد.

به هر حال، قباد پس از بازگشت، با کمک هیاطله به راحتی بر مخالفان خود فانق آمد و جاماسب و بزرگان را - جز نخوبیر گشنسپ - بخشید. او سالهای سلطنت جاماسب را نیز جزء مدت پادشاهی خود آورد و او را غاصب نامید. سیاوش را که

کمک بسیاری بدوم کرده بود، برکشید و به مقام بلند ارتیشتاران سالاری رساند. طبق مندرجات منابع، قباد در دوره دوم سلطنت از حمایت مزدک دست کشید و به حمایت دین رسمی پرداخت و حنفی برای تحمیل آن به ساکنان ارمنستان و چند شهر دیگر، تهاجمانی انجام داد.^{۲۵} اما این گفته با قتل عام گسترده «مزدکیان» در ۵۳۱ م - یعنی در آخرین سال پادشاهی قباد و هنگام جلوس خسرو اسوسپر وان به تخت سلطنت رسی و یک سال پس از جلوس دوباره قباد تنافض دارد. اگر قباد در سال ۴۶۹ م از حمایت مزدک و همکاری با او دست کشیده باشد، دلیلی ندارد او را رسی و یک سال بعد به قتل برساند.

قباد با انکاء به نیروی نظامی هیاطله، تدابیری در جهت احیای نوازن و تعادل در امور مملکت اتخاذ نمود. همچنین توانست قبایل تموری و کودیشی در شمال شرق ایران، و ارمنیان و عربها را تابع کند.^{۲۶} او پادشاهی بازافت و ترحم بود که در عین اراده و فدرت عمل فوق العاده، تا حد امکان از خونریزی خودداری می‌کرد. بهنوشته آکانیاس، در دستگاه سیاسی بدعت‌های انقلابی گذشت و سنت‌های دیرسال آن را زیر رو کرد.^{۲۷} او به هر وسیله می‌خواست جلوی فدرت بدون مرز بزرگان و موبدان بایستد و به همین جهت، از مزدک برای این کار کمک گرفت. همچنین، انسان دوستی مزدک و حمایت او از تهییدستان جامعه با خلق و خوی قباد سازگاری داشت. طبری می‌گوید: «کواد همواره یکی از پادشاهان بزرگ‌بده ایران بود تا آنکه مزدک او را برآن کار واداشت.^{۲۸} همه نیکی نشان می‌داد و از خونریزی پرهیز می‌کرد و چون نمی‌خواست خونی ریخته شود، با دشمنانش بهترمی رفتار می‌کرد»^{۲۹} با توجه به موارد بالا و مندرجات منابع معتبر دیگر درباره اخلاق قباد، باور کشتنار عده کثیری از مردم که تا پیش از آن باور او بوده‌اند مشکل می‌گردد.^{۳۰} در برخی از منابع اسلامی که از روایات ساسانی مندرج در خدای نامه متاثر هستند، آمده است که «قباد در ایمان به مزدک ناچار بود و از کشتن آنان می‌ترسید».^{۳۱} که البته توجیه رسمی و سیاسی دستگاه ساسانی برای اعمال قباد است. حمزه می‌گوید: پس از اینکه «قباد مذهب مزدک را پذیرفت... او را کواد پریراین دش (قباد دیروز بدآئین؟) خواندند.^{۳۲}

مزدک

شخصیت مزدک کاملاً با افسانه آمیخته شده و بدین جهت بخی از محققین جدید تمام روایتها مریوط به مزدک را افسانه پنداشته‌اند.^{۳۳} در مورد نام و محل تولد او اختلاف است. شاید مزدک لقبی باشد که به او داده‌اند (تحریف زندیک، زندیق؟). بخی نام او را - بنابرآنچه که در قانوننامه ساسانی، ماتیکانی هزار داتستان، آمده - مَرْوَك دانسته‌اند.^{۳۴} نام پدر او با مداد بوده و به همین جهت او را مزدک بامدادان گفته‌اند.^{۳۵} بیرونی آن را همدادان^{۳۶} و دینوری مازیار^{۳۷} آورده است.

محل تولد او را به اختلاف مَدْرَیه^{۳۸}، نَسَا^{۳۹} و استخر^{۴۰} ذکر کرده‌اند. کریستن سن احتمال داده که مَدْرَیه همان «مادازیا»ی واقع در ساحل شرقی دجله (کوت‌العمارة فعلی) باشد.^{۴۱} آن‌هیم با نتیجه گیری از روایات بلعمی و بیرونی، محل تولد او را مرغاب خوارزم تلقی کرده است.^{۴۲}

دینوری آشنایی مزدک را با قباد در سال دهم پادشاهی او دانسته^{۴۳} و فردوسی آشنایی آن دو را در قحط سالی ذکر کرده است. پیشتر گفته شد که قتل سوخرا توسط قباد در آغاز سال هشتم پادشاهی او بوده^{۴۴} و می‌توان گفت احتمالاً بین آشنایی مزدک با قباد و قتل سوخرا رابطه‌ای وجود دارد. به‌مرحال، سورش بزرگان در سال یازدهم پادشاهی قباد بوده^{۴۵} و مخالفت بزرگان با او حداقل سه سال به طول انجامیده است.

از روایت فردوسی استنباط می‌شود که قحطی و خشکسالی زمینه مساعدی برای نشر عقاید اصلاحی و اقتصادی قباد و مزدک بوده است. مزدک در این موقعیت توانست رضابت پادشاه را برای کمک به تهیدستان جامعه ترغیب کند. غارت انبارهای غله بزرگان هم به پیشنهاد مزدک بوده است.^{۴۶}

اما پس از مدتی، مردم از هدف مزدک و قباد که برابری نعمت‌های مادی میان همگان بود، عدول ورزیدند. آنان که نیرومندتر بودند خواسته و مال بیشتری را به چنگ آورده‌اند. «مزدکیان» با گرفتن خواسته ثروتمندان و تقسیم آن در میان بی‌چیزان، در صدد برآمدند تا مساواتی اجتماعی برقرار کنند. زیرا معتقد بودند که آنان را به داشتن مال و خواسته فراوان حقی نیست. آنان خواستار سهم برابر بودند،

خواسته‌ای که در جامعه انسانی ریشه‌ای بس عمیق دارد.^{۴۷} به همین علت پیروان مزدک را «العلیه» (پیروان اصول عدالت) نامیدند.^{۴۸} با وجود آنچه گذشت، بسیار بعید به نظر می‌رسد که مزدک و قباد اشتراک زنان را توصیه کرده باشند.^{۴۹} طبق خواسته مزدک و قباد، هر مردی باید یک زن داشته باشد نه آنکه یک زن متعلق به چند مرد باشد - آنچنان که در منابع مذکور است - و شاید بدین دلیل بزرگان و موبدانی که زنان متعدد داشتند، مجبور بودند از بیشتر آنان دست بکشند، و این یکی از علل مهم برانگیختگی بزرگان و موبدان علیه مزدک و قباد بوده است.

با آنکه اقدامات مزدک و قباد در منابع به صورت یک نهضت دینی جلوه‌گر است، از گفته‌های منسوب به مزدک چنین چیزی استنباط نمی‌شود. در ضمن، در تمام منابع اسلامی آنچه به نام اشتراک زنان آمده است، حاصل استنتاجی است که از آن گفته‌ها به عمل آمده است؛ گرچه از آنها چنین چیزی درک نمی‌شود:

«از چیزهایی که مردم بدان گرویده بودند... برابری در دارائی و زن بود. گفت که این همان نیکی است که بزنان را خشنود سازد و برای آن بهترین پاداش دهد. گفت اگرچه (آنچه) وی گوید از دین نباشد، (لیکن) نکوکاری است و همداستانی کسان که بربایه خشنودی پدید شود.»^{۵۰}

«خداآوند روزی‌ها را فراوان بیافرید تا بکسان در میان بندگان خوش بهر کند.

لیک مردم بربیکدیگر ستم کرده‌اند.»^{۵۱}

بسپیچاند از راستی پنج چیز	که دانا بر پنج نفوذ نیز
کجا رشك و کینست و خشم و نیاز	به پنجم که گردد براو چیره آز
تو چون چیره باشی بربین پنج دیو	پدید آیدت راه کیهان خدیو
که دین بھی در جهان کاسته است	ازین پنج ما را زن و خواسته است
زن و خواسته باشد اندر میان	چو دین بھی را نخواهی زیان
کسرین دو بود رشك و آز و نیاز	که با خشم و کین اندر آید به راز
همی دیو پیچید سر بخردان	باید نهاد این دو اندر میان» ^{۵۲}

از مجموع گفته‌های فوق برمی‌آید که فصد مزدک و قباد انجام اصلاحاتی اجتماعی و اقتصادی در جامعه نابسامان ساسانی بوده است که طبعاً بر ضرر بزرگان و درباریان و موبدان بوده و مخالفت آنان را برانگیخته است. بازگشت قدرتمندانه

قباد به سلطنت نشانگر آن است که شورشیان موفق به تسلط کامل بر اوضاع نشده‌اند و جامعه ساسانی همچنان علیرغم نظر بزرگان، هوادار اصلاحات قباد بوده است.

کشتار

در منابع اسلامی که نشانگر دیدگاه حکومت ساسانی هستند، خسرو انوشیروان طراح اصلی کشتار مزدکیان معرفی شده است: مزدک و قباد از خسرو خواستند که به دین مزدکی بگرود. اما او مهلتی خواست^{۵۳} تا کثرایی آنان را ثابت کند. پس از آن حکام ولایات^{۵۴} و بزرگان و موبدان، به خصوص موبدی از فارس^{۵۵}، را به باری خواند. با کمک آنان مزدکیان را کشت و قباد را به بند انداخت^{۵۶} و گویا بعدها کشت.^{۵۷}

پیش از وقوع کشتار، بزرگان، سیاوش ارتشاران سالار را که بسیار مقرب قباد بود، به جرایم مختلف متهم کردند و قباد را واداشتند تا فرمان مرگ او را صادر کند.^{۵۸} این از نخستین ضرباتی بود که بر قباد وارد آمد. آنگاه بزرگان ماهبود را به سمت مشاورت قباد برگزیدند و به او لقب «سرنخویرگان» دادند. او همان بود که سیاوش را عامل به بن بست کشاندن مذاکرات با رومیان می‌دانست و از عاملین اصلی محکومیت او بود.^{۵۹}

در این هنگام ارتش ایران در گرجستان می‌جنگید و پس از مرگ بوسپتینوس، بوسپتینیانوس امپراتور روم شرقی شد (۵۲۷م) و جنگ میان دو کشور مجدداً از سر گرفته شد. به علت بیماری قباد، اوضاع کشور نابسامان شده و بزرگان از جانشینی پسر سوم قباد - یعنی خسرو - حمایت می‌کردند. قباد سه پسر داشت: کادوس پدشخوارگرشاه پسر بزرگ که پس از قتل گشتنی داد از سوی قباد حاکم طبرستان شده بود؛ جم پسر دوم که جنگاور بر جسته‌ای که از یک چشم نابینا شده و طبق رسوم ایرانی مناسب پادشاهی نبود؛^{۶۰} خسرو پسر سوم که به روز سیاست آشنایی داشت.

وقوع کشتار در همین زمان رخ داده است، یعنی به هنگام بیماری قباد و شدت گرفتن جنگ با روم و حمایت بزرگان از خسرو. طبق روایت مورخان، خسرو به حبله مزدک و بارانش را در یک مجلس دعوت کرد تا آنان را به مناصب کشوری و لشگری

بگمارد.^{۶۱} در این مجلس هولناک ماهبود، آذرمهر، آذرفرنیغ، آذریزد، بخت آفرید، گلناز موبیدان موبد و بازانس (بازان) اسقف عیسویان ایران شرکت داشتند.^{۶۲} در روز مهرگان^{۶۳} تعداد زیادی به همراه مزدک را از تن جدا نمود. پس از اجرای پرده‌ای از این نمایش، خسرو با تبرزین سر مزدک را از تن جدا نمود. سپس سپاهیان به فرمان وی بریاران او حمله آوردند و تمام آنها را کشتند. کشتار آنان در شهرهای دیگر همزمان انجام گرفت. تمام دارایی ایشان تصرف شد و کتبشان را سوزانیدند.^{۶۴} تعداد دقیق کشتگان معلوم نیست و ارقامی که مورخین اسلامی یاد کرده‌اند بسیار مبالغه‌آمیز می‌نمایند. کمترین تعداد آن در فارس نامه دو هزار نفر ذکر شده و علاوه بر کسانی که در شهرهای دیگر کشته شدند.^{۶۵} مسعودی محل وقوع کشتار راه بین حادر (جازر؟) و نهروان دانسته^{۶۶} و سپس می‌گوید که از آن پس خسرو را انوشیروان - به معنی روح جاویدان - نامیدند.^{۶۷}

کمی پیش‌تر از این واقعه، ماهبود وصیت‌نامه قباد را نگاشته و به مهر سلطنت مختوم ساخته بود. در این وصیت‌نامه خسرو - پسر سوم قباد - جانشین وی اعلام شده بود. البته کاووس - فرزند بزرگتر قباد - به حق مخالفت کرد. اما ماهبود گفت که شاه نازه باید با رأی بزرگان برگزیده شود و بزرگان پس از استماع وصیت‌نامه طبیعتاً پادشاهی خسرو را به رسمیت شناختند. مخالفت کاووس سبب مرگ او شد.^{۶۸} که بنی گمان خسرو انوشیروان در آن نقش قطعی داشت.

با بررسی دقیق منابع اسلامی درباره قباد و مزدک، می‌توان چنین بود که تمامی مأخذ در روزگار پادشاهی پسرش خسرو انوشیروان نوشته شده و تمام دیدگاه‌های موردن علاقه خسرو در واقعیت عهد قباد داخل شده است. از دلایل بارزی که در این باره می‌توان آورد، جدایی عمدی روایات مربوط به مزدک در واقعیت عهد قباد، و دیگر، دخالت‌های خسرو در جریان قتل مزدک، و حذف نام دو پسر دیگر قباد - کاووس و جم که هردو بزرگتر از خسرو بودند - است.

بنابراین مأخذ کهن اسلامی، مزدک موبیدان موبد یا قاضی القضاط عهد پادشاهی قباد بوده است. تنها از چنین مقام دینی برمنی آمد که نزد شاه مقرب شود. اما در این باره یک نکته وجود دارد: چرا روحانیان زردشتی از فرمان این موبیدان

موبد سر بر تافته و علیه او و قباد با بزرگان همدست شدند؟

ساختار حکومت ساسانی به گونه‌ای بود که بزرگان و موبدان در آن به راحتی دخالت می‌کردند و پادشاه موظف بود خواسته‌های آنان را به انجام برساند. قباد پس از مدتی که از پادشاهیش گذشت، متوجه دخالت‌های ناروای آنان در امور شد. در مقابلشان ایستاد و، برخلاف نظم کهن ساسانی، دستشان را کوتاه کرد و بسیاری از آنان همچون سوخرانا نایب‌السلطنه را کشت. این ضربه بر بزرگان، اثرات مخربی هم بر منافع موبدان و روحانیان زردشتی داشت. لذا آنان دست بهم داده، علیه قباد شوریدند و او را خلع کردند. سپس این اقدام را بدین صورت توجیه کردند که قباد و مزدک برخلاف اخلاق و دیانت زردشتی بدعتهایی آورده‌اند، از جمله اشتراک در اموال و زنان. ارائه علت دینی در جامعه سنتی ایران، همیشه یکی از راههای مبارزه با جریانات سیاسی بوده است.

آشنایی و رابطه مزدک و قباد با مخالفت بزرگان و روحانیان زردشتی با او ارتباطی دارد. شاید قباد مزدک را به جای موبدان موبد سابق برنشاند، و همین تحریکات موبدان موبد سابق از علل مخالفت روحانیان زردشتی با او و قباد باشد. می‌توان گمان کرد آن موبدی که خسرو از پارس - مرکز سنتی شاهنشاهی ساسانی و دیانت زردشت - خواسته، همان موبدان موبد سابق یا فرزند او باشد که قباد بدانجا تبعید کرده، و خسرو به او وعده داده که در صورت یاری، او را به مقام سابق بازگردداند.

در سالهای پایانی سلطنت قباد، کوشش بزرگان و روحانیان زردشتی برای دخالت در امور سلطنت ادامه یافت. این بار سرکردگی آنها را خسرو فرزند شاه بر عهده داشت. آنان توانستند نزدیکان قباد را یکایک کنار زده و به تدریج بر اوضاع کشور مسلط شوند. بیماری قباد و جنگ مجدد ایران و روم شرقی بر اوضاع و خیم در بار دامن زده بود. می‌توان گفت آنچه در منابع بنهام کشتار مزدکیان آمده، چیزی جز تصفیه خونین در بار از مخالفان پادشاهی خسرو نیست. زندانی شدن قباد توسط خسرو در مزدک‌نامه نیمه افسانه‌ای هم به صراحت آمده است؛ شاید قتل او هم بعدها به صورت پنهانی صورت گرفته باشد. گرچه بعدها نوشتند که قباد خود پادشاهی را به او واگذار کرده است. رواج دادن این سخن که مخالفان پادشاهی خسرو مزدکی بوده‌اند، کاری سهل و آسان بوده است. این مزدک با شخصیت

مذهبی خود، اقدامات انقلابی قباد را در خلع بد از بزرگان و اجرای اصلاحات اجتماعی و اقتصادی به نفع طبقات فرودست جامعه، با احکام دینی مطابقت کرده و در این راه با ارائه پیشنهادات قباد را کمک می‌کرد. در واقعه کشتار، مزدک تنها یکی از کشته شدگان برجسته بود. بیشتر کشته شدگان از بزرگان درباری هوادرار قباد - در پایتخت و شهرهای دیگر بودند که تعداد آنان کم نبوده است. بعد از خسرو انشیروان و بزرگان برای توجیه این تصفیه خونین، که برای دستیابی به سلطنت و قدرت صورت گرفت، درباره مزدک و اعمال او غلو بسیار کرده و علت دویار خلع قباد را از سلطنت، حمایت وی از مزدک دانستند نه مخالفت او با بزرگان. خسرو انشیروان تمام روایات تحریف شده درباره اقدامات خود و داستان مزدک را در خدای نامه - سالنامه رسمی پادشاهان ساسانی - و مزدک نامه وارد کرد. اختصاراً نگارش مزدک نامه در نیمة دوم پادشاهی او بوده است. گذشت زمان هم امکان ورود افسانه و تصرف در آن را آسان کرد.

در گذر زمان، مزدک نامه به صورت یکی از داستانهای عامیانه و مورد قبول مردم درآمد و جنبه‌های افسانه‌ای بیشتری یافت؛ بر شاخ و برگهایش اضافه شد و روایت‌های گوناگون از آن به وجود آمد. پس از سرآمدن دولت ساسانیان، در اوایل عهد عباسی، چند روایت آن به عربی ترجمه شد و بدین ترتیب، رسمیاً وارد حوزه تمدن اسلامی شد. شیوع این روایات به حدی بود که افشین پس از دستگیری در برابر این اتهام که در خانه خویش «کتاب مزدک» دارد، گفت که در خانه هر یک از شما نسخه‌ای از آن موجود است.^{۶۹} این مایه شهرت سبب شد که مسلمانان هیچ شک و شبه‌ای در ماهیت آنها نکنند. در این میان، دستگاه خلافت عباسی از آن بیشترین استفاده را برد و آن را برای توجیه دینی سرکوب یقیمهای و شورش‌های سرزمینهای ایرانی مستمسک خوبی یافت.^{۷۰}

اکنون تنها سه روایت از آن - به طور غیر مستقیم - در شاهنامه، نسخه خطی تاریخ زنادقه و سیاست‌نامه، و فارس‌نامه باقی مانده و گونه‌های دیگر آن به دست ما نرسیده است.

پیش‌نویش‌ها

۱. آرتوکریستن سن: سلطنت قباد و ظهور مزدک، ترجمه نصرالله فلسفی و احمد بیرشک، کلالة خاور، تهران، ۱۳۰۹، ص ۲۵.

2. Ehsan Yarshater: "Mazdakism" in "The Cambridge History of Iran, Cambridge University press, Reprinted, 1986. Vol. 3, p. 993.

۳. ابن مقفع جز «خدای نامگ»، دو کتاب مزدک نامگ والناج فی سیرة اتوشیروان را هم از بهلوی به عربی ترجمه کرد، که احتمالاً هرسه از منابع مورخین اسلامی درباره جنبش مزدک بوده‌اند. رک: ابوعلی بلعمی، تاریخ بلعمی، تصحیح محمدجواد مشکور، خیام، تهران، ۱۳۳۷، مقدمه، ص. سی.

۴. برای تفصیل روایات و دسته‌بندی آنها و اطلاعات بیشتر رک: اوتا کرکلیما: تاریخ جنبش مزدکیان، ترجمه جهانگیر فکری ارشاد، نوس، تهران، ۱۳۵۸.

کریستن سن: سلطنت قباد و ظهور مزدک؛ هایده ریبعی / همایون فولادپور: نگاهی تازه به داستان مزدک و قباد، در ماهنامه کلک، ش ۲۸ (تیر ۱۳۷۱)، صص ۷۹-۳۷. در مقاله اخیر داستان مزدک کاملاً افسانه دانسته شده، و البته مؤلفین دچار اشتباهات فاحش تاریخی شده‌اند. پیشتر از ایشان، «گابه نیز به همین نتیجه رسیده بود:

H. Gaube; "Mazdak: Historical Reality or Invention?" in: *Studia Iranica*, XI, 1982, pp. 111-122.

لازم به توضیح است که نسخه خطی فسطاط العداله فی قواعد السلطنه، توسط عباس زارعی مهروز، با مقدمه و توضیحات، تصحیح شده و یزودی منتشر می‌گردد.

۵. برای مقایسه روایات مزدک در سیاستنامه و فارس نامه رک کریستن سن: دو تحریر از سرگذشت مزدک، ترجمه احمد تفضلی، در «کتاب سخن»، (مجموعه مقالات)، ج ۱، علمی، تهران، ۱۳۶۴، صص ۳۳-۴۰. کریستن سن روایت فارسنامه را به هنگام نگارش کتاب «سلطنت قباد و...» ندیده بود.

۶. کریستن سن: همان، ص ۳۱.

۷. چنانکه پس از این خواهد آمد، در قرون اولیه اسلامی مزدک‌نامه‌های متعددی در دسترس عموم بوده است.

8. E. Yarshater: *ibid*, *Ibid*.

۹. ریبعی / فولادپور: همان، ص ۴۷.

۱۰. تقدور نولدکه: ایرانیان و عربها در زمان ساسانیان (تعلیقات نولدکه بریخش ساسانیان تاریخ طبری)، ترجمه دکتر عباس زریاب خوئی، انجمن آثار ملی، تهران، (تاریخ مقدم مترجم ۱۳۵۸)، صص ۶۸۹-۶۹۰. از این پس با نام «نولدکه / طبری» خواهد آمد.

۱۱. علاوه بردو مقاله مذکور در پانویس شماره ۴ رک:

Hamad Tafazzoli; "Observations sur le soi disant Mazdaknamag"; *Acta Iranica*, 23, Leiden, 1984, pp. 507-510; Mansour shaki: Orientalia in Honour of J. Duchesne Guillemin, in: "Archiv or Orientalni Ar. Or", N.3, Vol. 58, 1990, p. 280.

که تا حدی به روایات مزدک به دیده تردید می‌نگرد.

۱۲. تمامی این آثار به فارسی ترجمه شده است.

۱۳. اوتاکر کلیما: همان، ص ۳۲۹؛ ن. پیگولو سکایا و دیگران: تاریخ ایران از دوران باستان تا پایان سده هیجدهم، ترجمه کریم کشاورز، مؤسسه مطالعات و تحقیقات اجتماعی، تهران، ۱۳۴۶، ج ۱، ص ۱۱۰.
۱۴. ابوالقاسم فردوسی: شاهنامه، تصحیح رستم علی بفوع، آذر، انتشارات دانش (بخش ادبیات خاوری)، مسکو، ۱۹۷۰، ج ۵، ص ۴۲، ابیات ۲۱۵-۲۱۳.
۱۵. فولادپور / ریبعی: همان، ص ۶۳.
۱۶. فردوسی: همان، ج ۵، ص ۳۰.
۱۷. همان: همان صفحه؛ نولدکه / طبری: همان، ص ۲۱۴.
۱۸. در بسیاری از منابع اسلامی، سوخترا با زرمه ریکی دانسته شده، یا قتل او را پس از بازگشت مجدد قباد به پادشاهی دانسته‌اند. اما با توجه به روایت فردوسی، پدر پیش از خلع، و با توجه به منابع دیگر، پسر او زرمه ریکی از بازگشت قباد به قتل رسیدند. برای این اشتباه موجود در منابع، نولدکه هم دچار اشتباه شده است. رک: نولدکه / طبری: همان، ۲۲۹.
۱۹. نولدکه / طبری: همان، ص ۲۱۵؛ همچنین مسکویه: تجارب الامم، ترجمه و تصحیح دکتر ابوالقاسم امامی، سروش، تهران، ۱۳۶۹، ج ۱، ص ۱۵۷.
۲۰. کریستن سن: همان، ص ۱۱۴.
۲۱. همان: ص ۱۱۵.
۲۲. بللمی: همان ۷ ص ۱۴۵.
۲۳. این بلخی: فارس‌نامه، تصحیح رینولد آلن نیکلسون / گای لسترنج، دنبی، تهران، چاپ دوم، ۱۳۶۳، ص ۸۵.
۲۴. مسکویه: همان، همان صفحه.
۲۵. پروکوپیوس: تاریخ جنگهای ایران و روم، ترجمه محمد سعیدی، بنگاه ترجمه و نشر کتاب، تهران، چاپ دوم، ۱۳۲۸، ص ۳۷. همچنین ۱۳۰ Agathias the historica، p. به نقل از فولادپور / ریبعی: همان، ص ۵۲.
۲۶. رومن گیرشمن: ایران از آغاز تا اسلام، ترجمه دکتر محمد معین، علمی و فرهنگی، تهران، چاپ پنجم، ۱۳۶۴، ص ۴۳۶. کریستن سن: ایران در زمان ساسانیان، ترجمه غلام‌رضا رشید یاسی، امیرکبیر، تهران، چاپ پنجم، ۱۳۶۷، ص ۳۷۶.
۲۷. Agathias: Ibid. به نقل از فولادپور / ریبعی: همان، همان صفحه.
۲۸. نولدکه / طبری: همان، ص ۲۱۵ - ۲۱۶.
۲۹. همان: صص ۲۱۸، ۲۲۰.
۳۰. روایت قتل عام مردم شهر، توسط قباد فقط در منابع سریانی و رومی آمده، که حالی از تعصب و احساسات نیست.
۳۱. برای نمونه رک ابوریحان بیرونی: آثار الباقیه، ترجمه اکبر داناسرثت، امیرکبیر، تهران، چاپ سوم، ۱۳۶۳، ص ۳۱۱.
۳۲. حمزه بن حسن اصفهانی: تاریخ پامبران و شاهان (سنی ملوک الارض و الانبیاء، ترجمه

جمعفر شعار، امیرکبیر، تهران، چاپ دوم، ۱۳۶۷، ص ۴۲۸ همچنین: مجله التواریخ و القصص، تصحیح محمد تقی بهار (ملک الشعراه)، پدیده، تهران چاپ سوم، بی‌تای، ص ۳۶ ۳۲. رک: دو رساله اخیر مذکور در پانویس شماره ۲.

34. A. Tafazzoli: *Ibid*, P. 509.

M. Shaki: *Ibid*, *Ibid* به نقل از:

۳۵. نظام الملک طوسی: سیاست‌نامه، تصحیح محمد تقی مدرس رضوی بر مبنای چاپ شفو و اضافات محمد قزوینی، زوار، تهران، (چاپ سوم)، ۱۳۵۷، ص ۱۹۵؛ نولدکه / طبری: همان ص.

۳۶. بیرونی: همان، ص ۳۱۱.

۳۷. ابوحنیفه احمد بن داود دینوری: اخبار الطوال، ترجمه محمود مهدوی دامغانی، نشر نسی، تهران، ۱۳۶۵، ص ۹۶.

۳۸. نولدکه / طبری: همان، ص ۲۵۲.

۳۹. بلعمی: همان، ص ۱۴۳؛ بیرونی (همان، همان صفحه): فسا.

۴۰. دینوری: همان، همان صفحه.

۴۱. کریستان سن: همان، ص ۳۶۴.

۴۲. کلیما: همان، ص ۱۸۲.

۴۳. دینوری: همان، ص ۹۴.

۴۴. فردوسی: همان، ج ۸، صص ۳۰، ۳۱.

45. Agathias: *Ibid*, p. 131.

به نقل از فولادپور / ربیعی: همان، ص ۵۴

۴۶. فردوسی: همان، ج ۸، صص ۴۵۴۲، ایات ۲۰۲۶۸-۲۲۰ مقایسه شود با ابو منصور ثعالبی: غرراخبار ملوک الفرس و سیرهم، تصحیح هرمان زوتبرگ، مکتبه الاسدی، تهران، ۱۹۶۳، صص ۵۹۹-۵۹۷.

۴۷. ن. پیگولوسکایا: شهرهای ایران در روزگار پارتیان و ساسانیان، ترجمه عنایت‌الله رضا، علمی و فرهنگی، تهران، ۱۳۶۷، ص ۴۱۸.

۴۸. ابوعلی مسکویه: همان، ص ۱۵۶؛ ابن‌بلخی: همان، ص ۸۴

۴۹. اوتاکر کلیما: همان، ص ۳۳۰.

۵۰. نولدکه / طبری: همان، ص ۲۵۲؛ مقایسه شود با مسکویه: همان، ج ۱، ص ۱۶۲.

۵۱. نولدکه / طبری: همان، ص ۲۱۲؛ مقایسه شود با مسکویه: همان، ج ۱، ص ۱۵۶؛ مطهربن طاهر مقدسی (یا احمد بن مسهل بلخی): البداء و التاریخ، تصحیح کلمان هوار، مکتبه الاسدی، تهران، چاپ دوم، ۱۹۶۲، ص ۱۶۷.

۵۲. فردوسی: همان، ج ۸، ص ۴۶، ایات ۲۸۴-۲۹۰؛ مقایسه شود با ثعالبی: همان، ص ۵۹۹.

۵۳. محمد بن محمود خطیب: فسطاط العداله فی قواعد السلطنه، نسخه عکسی موجود در کتابخانه مرکزی و مرکز استناد دانشگاه تهران، مبدأ: کتابخانه ملی پاریس، برگ ۱۳۲ آ).

- و نظام الملک (همان، ص ۲۰۰) این مهلت را چهل روز، و فردوسی (همان ج ۵، ص ۴۶، بیت ۲۹۹) پنج ماه ذکر کرده‌اند.
- ۵۴ محمد خطیب: همان، برگ ۳۸ آ، ب.
- ۵۵ نظام الملک (همان، ص ۲۰۰): کول؛ محمد خطیب: همان، (برگ ۳۲ آ): شهر کراک (از پارس).
- ۵۶ نظام الملک: همان، ص ۴۲۱۳ محمد خطیب: همان، ۳۹ پ.
- ۵۷ مسکویه: همان، ج ۱، ص ۱۵۸.
- ۵۸ کریستان سن: همان، ص ۲۸۱.
- ۵۹ پروکوپیوس: همان، صص ۱۰۶-۱۰۷.
- ۶۰ همان: ص ۱۱۱؛ کریستان سن: همان، ص ۳۷۷.
- ۶۱ در روایت شوفانس که روایتش با شاخ و برگهایی مأخوذه از کتاب مالاً‌اس است، کشتار اشتباه‌آ به قباد منسوب شده است. اما در روایت مالاً‌اس نام قباد یا خسرو ذکر نشده است. در ضمن، طبق روایت پروکوپیوس قباد در این هنگام بیمار بوده و بعید است که چنین عملی از او سرزده باشد (همان: ص ۱۰۶).
- ۶۲ کریستان سن: سلطنت قباد، ص ۱۲۷ مقایسه شود با شاهنامه، ج ۵، ص ۴۷، ابیات ۳۰۳-۳۰۴.
- ۶۳ ابن بلخی: همان، ص ۹۰.
- ۶۴ همان: ص ۹۱؛ روایت فارس‌نامه به صورت بسیار خلاصه در کتاب مالاً‌اس و شوفانس هم آمده است. رک کریستان سن: همان، صص ۱۹، ۲۲.
- ۶۵ ابن بلخی: همان، ص ۹۰؛ مقایسه شود با محمد خطیب: همان، (برگ ۳۷ آ) و نظام الملک (همان، ص ۲۲۸)، که به ترتیب ده و دوازده هزار نفر ذکر کرده‌اند.
- ۶۶ ابن بلخی (همان، ص ۹۰): بر (کنان) شط دجله.
- ۶۷ مسعودی: مروج الذهب، ج ۱، ص ۱۶۲.
- ۶۸ کریستان سن: همان، ص ۱۲۷.
- ۶۹ طبری، متن عربی، ج ۵ صص ۲۲۴-۲۲۵. صدیقی این کتاب را «کتاب ادبی و حکمی امزدک» دانسته است. اما داشتن کتاب ادبی در خانه نمی‌تواند اتهامی محکم باشد. شاید محاکمه کنندگان با انگشت گذاردن بر «کتاب امزدک» (= مزدکنامه؟)، خواسته‌اند زندقة او را ثابت کنند (مقایسه شود با غلامحسین صدیقی: جنبش‌های دینی ایرانی در قرن‌های دوم و سوم هجری، پازنگ، تهران، ۱۳۷۲، ص ۳۴۳).
- ۷۰ حتی کلیما، با آنکه دیدگاهش نسبت به جنبش‌های ایرانی پس از اسلام سطحی است، این نکته را تأکید کرده است (تاریخچه مکتب امزدک، ترجمه جهانگیر فکری ارشاد، ترس، تهران، ۱۳۷۱، صص ۸۲-۸۱).

فهرست منابع و مأخذ

الف - فارسی و عربی

- (۱) ابن‌بلخی - فارس نامه، تصحیح رینولد آن نیکلסון / گای لسترنج، تهران، چاپ دوم، دنیا، ۱۳۹۳.
- (۲) اصفهانی، حمزه بن حسن اصفهانی - تاریخ پیامبران و شاهان (سن ملوک الارض و الانسیاء)، ترجمه دکتر جعفر شمار، تهران، چاپ دوم، امیرکبیر، ۱۳۹۷.
- (۳) بلعمی، ابوعلی - تاریخ بلعمی، تصحیح محمدجواد مشکور، تهران، خیام، ۱۳۹۷.
- (۴) بولیل، جی. آ. / یارشاطر، احسان (گردآوردنده‌گان) - تاریخ ایران از سلوکیان تا فروپاشی دولت ساسانیان (پژوهش دانشگاه کمبریج)، ترجمه حسن انوش، تهران، امیرکبیر، ج ۳، بخش ۱، ۲ و ۳، ۱۳۹۸ و ۱۳۹۷.
- (۵) بیرونی، ابوریحان - آثارالباقیه، ترجمه اکبر دانسرشت، تهران، چاپ سوم، امیرکبیر، ۱۳۹۳.
- (۶) برودکریوس تاریخ جنگهای ایران و روم، ترجمه محمد سعیدی، تهران، چاپ دوم، بنگاه ترجمه و نشر کتاب، ۱۳۹۸.
- (۷) پیگولوسکایا، ن. و دیگران - تاریخ ایران از دوران باستان تا پایان سده هجدهم، ترجمه کریم کشاورز، تهران، مؤسسه مطالعات و تحقیقات اجتماعی، ۱۳۹۶.
- (۸) پیگولوسکایا، ن. - شهرهای ایران در روزگار پارتیان و سامانیان، ترجمه عنایت‌الله رضا، تهران، علمی و فرهنگی، ۱۳۹۷.
- (۹) ثعالبی، ابومنصور - فرار اخبار ملوک الفرس و سیرهم، تصحیح هرمان زوتبرگ، تهران، چاپ دوم، [آفست] مکتبة الاسدی، ۱۹۹۳.
- (۱۰) خطیب، محمدبن محمدبن محمود - فسطاط العداله فی قواعد السلطنه، نسخه عکسی موجود در کتابخانه مرکزی و مرکز اسناد دانشگاه تهران (از روی نسخه خطی کتابخانه پاریس) تحت تصحیح توسط عباس زارعی مهرورز و دکتر اللہیار خلعتبری.
- (۱۱) دینوری، ابوحنیفه احمدبن داود - اخبار الطوال، ترجمه محمود مهدوی دامغانی، تهران، نشر تی، ۱۳۹۵.
- (۱۲) رییمی، یایده / فولادپور، همایون - نگاهی تازه به داستان مزدک و قباد، ماهنامه کلک، ش ۲۸ (تیر ۱۳۷۱)، صص ۷۹-۸۷.
- (۱۳) صدیقی، غلامحسین - جنبش‌های دینی ایرانی در قرنها دوم و سوم هجری،

- به کوشش یحیی مهدوی، تهران، پازنگ، ۱۳۷۲.
- (۱۴) طبری، ابو جعفر محمد بن جریر - تاریخ الامم و الملوک (تاریخ الطبری)، بیروت، دارالکتب العلمیه، الطبعة الثالثة، ۱۴۱ / ۱۹۹۱، ۹ ج.
- (۱۵) طوسی، نظام الملک - سیاست نامه، تصحیح محمد تقی مدرس رضوی (بر مبنای چاپ شیفر و اضافات محمد قزوینی)، تهران، چاپ سوم، زوار، ۱۳۵۷.
- (۱۶) فردوسی، ابو القاسم - شاهنامه، تصحیح رستم علی یف وع آذر، مسکو، دانش بخش ادبیات خاور، ۱۹۷۰، ۱۰ ج.
- (۱۷) کریستان سن، آرتور - ایران در زمان ساسانیان، ترجمه غلامرضا رشید یاسمنی، تهران، چاپ پنجم، امیرکبیر، ۱۳۶۷.
- (۱۸) —— دو تحریر از سرگذشت مزدک، ترجمه احمد نفضلی، کتاب سخن (مجموعه مقالات)، تهران، علمی، ۱۳۶۴.
- (۱۹) —— سلطنت قباد و ظهور مزدک، ترجمه نصرالله فلسفی و احمد بیرشک، تهران، کلالة خاور، ۱۳۰۹.
- (۲۰) کلیما، اوتاکر - تاریخ جنبش مزدکیان، ترجمه جهانگیر فکری ارشاد، تهران، توس، ۱۳۵۸.
- (۲۱) —— تاریخچه جنبش مزدک، ۱۳۷۱.
- (۲۲) گیرشمن، رومن - ایران از آغاز تا اسلام، ترجمه دکتر محمد معین، تهران، چاپ پنجم، علمی و فرهنگی، ۱۳۶۴.
- (۲۳) مجمل التواریخ والقصص - مؤلف ناشناس، تصحیح محمد تقی بهار (ملک الشعرا)، تهران، چاپ سوم، پدیده بی تا.
- (۲۴) مسکویه، ابوعلی - تجارت الامم، ترجمه و تصحیح دکتر ابوالقاسم امامی، تهران، سروش، ۱۳۶۹، ج ۱.
- (۲۵) مقدیسی، مطهرین طاهر (با احمد بن مسهل بلخی) - المبدء والتاریخ، تصحیح کلمان هوار، تهران، چاپ دوم، [افت] مکتبة الاسدی، ۱۹۶۲.
- (۲۶) نولدکه، ثئودور - ایرانیان و گریها در زمان ساسانیان، (تعلیقات بر بخش ساسانیان تاریخ طبری)، ترجمه دکتر عباس زرباب خوبی، تهران، انجمن آثار ملی، [۱۳۵۸].